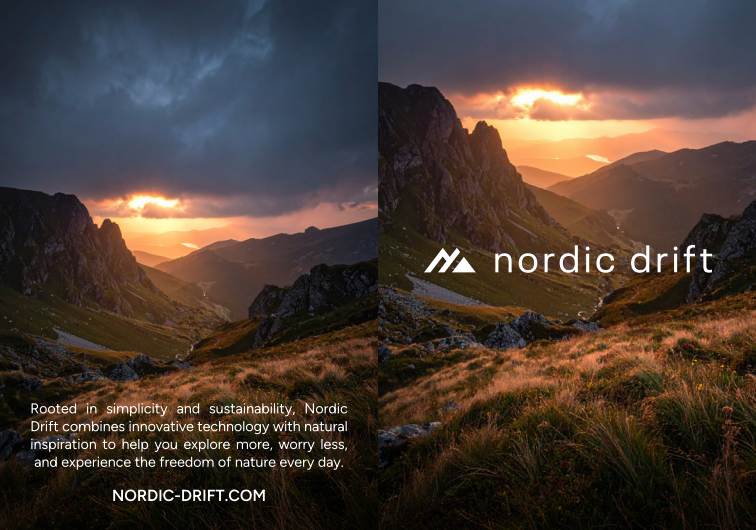
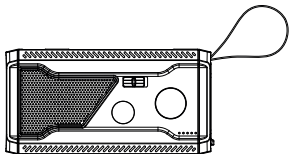




Rooted in simplicity and sustainability, Nordic Drift combines innovative technology with natural inspiration to help you explore more, worry less, and experience the freedom of nature every day.

NORDIC-DRIFT.COM

 **nordic drift**



ND430.0401
TITAN IPX4 MULTIFUNCTIONAL
RADIO 4000MAH

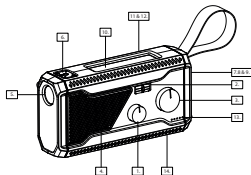


CONTENTS

English	p. 3
Nederlands	p. 7
Deutsch	p. 11
Français	p. 15
Español	p. 19
Italiano	p. 23
Svenska	p. 27
Polski	p. 31
Explanation WEEE logo:	p. 35



ENGLISH



DEVICE LAYOUT:

1. On/Off/Volume
2. FM/AM Frequency
3. Frequency band selector
4. Speaker
5. Flashlight
6. Flashlight Button
7. Type-C input & output
8. USB A output
9. SOS button
10. Solar panel
11. Crank Handle
12. Antenna
13. Charging indicator
14. Battery cover

SPECIFICATIONS

Frequency range
Charging time (by cable)
USB-A Output
Type-C Input & Output

AM 530-1700 kHz; FM 88-108 MHz
3.5 hours
5V/2A
5V/2A

Battery capacity
LED Flashlight

3.7V/4000mAh/14.8Wh
1W/60LM

Please read the following instructions carefully and follow them to ensure that the product serves you safely and to your full satisfaction.

HOW TO USE

1. Power On: Rotate the volume control knob to turn on the radio and adjust the volume.
 2. Select Band FM/AM: Use the BAND selector to choose FM or AM. Extend the antenna for better signal reception.
 3. Tune to a station: Rotate the tuning knob to select a channel. The green tuning indicator will light up when a channel is properly tuned.
 4. Flashlight: Press the flashlight button to turn the light on/off.
- Important: only use included accessories or certified and tested accessories to charge this device. Using third party accessories can influence the item safety.

CHARGING THE RADIO

SOLAR POWER

- Place the solar panel in direct sunlight.
- The second LED indicator light (13) will turn red while charging.
- A full solar charge takes approximately 210 hours under good sunlight conditions.
- Solar charging is primarily for maintaining battery level, not full charging.
- Avoid charging in hot environments (e.g., inside a car).
- Turn off the radio while charging for best results.

USB PORT CHARGING

The power delivered by the charger must be between min 0.4 Watts required by the radio equipment, and max 10 Watts in order to achieve the maximum charging speed.

- Connect the supplied USB cable to a USB power source.
- Plug the USB-C connector into the input port on the side of the radio.
- LEDs two to five of the charging indicator (13) will flash blue while charging.
- A full charge takes approximately 3.5 hours.

- The indicator stays blue when fully charged.
- A full battery provides: Up to 40 hours of radio playback (depending on volume) and 20 hours of flashlight use

HAND CRANK CHARGING

- Unfold the handle from the back of the radio and rotate it in either direction.
- Crank for 3–5 minutes to activate the battery for first-time use.
- Crank at 130–150 RPM to generate power.
- Full charge via hand crank takes approximately 44 hours.
- One minute of cranking provides: 5 minutes of radio playback (medium volume) and 30 minutes of flashlight use

CHARGING EXTERNAL DEVICES

This radio can charge USB devices using its internal battery or via hand cranking.

- Connect your device to the USB output port on the side of the radio.
 - Crank the handle or use the internal battery to charge.
 - LEDs two to five of the charging indicator (13) will stay solid blue when charging.
- (one blue LED represents 25% of the battery power)
- Check your device's screen to confirm charging.

Note: This feature is intended for emergency use only. Do not use the radio as a regular power bank.

REPLACING THE BATTERY

This radio uses a **Li-ion 21700 battery (3.7V / 4000mAh / 14.8Wh)**.

1. Open the battery cover (14) on the back of the radio.
2. Carefully disconnect the old battery by unplugging the connector.
3. Remove the old battery from the compartment.
4. Insert the new 21700 battery and plug the connector firmly into place.
5. Place the battery properly in the compartment.
6. Close the battery cover securely.

Safety Notes:

- Use only compatible 21700 Li-ion batteries with the following specifications: 3.7V, 4000mAh, 14.8Wh.
 - Do not mix old and new batteries or different types.
- Make sure the connector is fully seated and not loose.
- Avoid heat, moisture, punctures, or short circuits.
 - Remove the battery if storing the device for long periods.

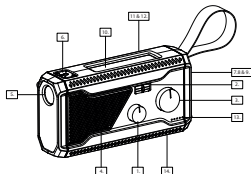
Disposal:

- Recycle used batteries according to local regulations.

WARNING!

1. Keep the product dry; avoid damp environments.
2. Keep the speaker away from heat sources.
3. Avoid cold temperatures to prevent internal damage.
4. Do not disassemble the product. Battery replacement is permitted only as described in the instructions.
5. Avoid dropping the radio; it is not impact-resistant or waterproof.
6. Do not charge the product for more than 10 hours continuously.
7. Use only the included USB-C cable for charging.
8. Children under 7 years should be supervised when using the product.
9. If you do not use the radio for long periods of time, be sure to store it in a dry place, free from extreme temperature, humidity and dust.
10. Use caution when adjusting volume to avoid hearing damage.

NEDERLANDS



APPARAATINDELING:

1. Aan/Uit/Volume
2. FM/AM-frequentie
3. Frequentiebandkeuzeschakelaar
4. Luidspreker
5. Zaklamp
6. Zaklampknop
7. Type-C-ingang en -uitgang
8. USB A-uitgang
9. SOS-knop
10. Zonnepaneel
11. Slingerhendel
12. Antenne
13. Oplaadindicator
14. Batterijklep

SPECIFICATIES

Frequentiebereik
Oplaadtijd (via kabel)
USB-A-uitgang
Type-C-ingang en -uitgang

AM 530-1700 kHz; FM 88-108 MHz
3,5 uur
5V/2A
5V/2A

Batterijcapaciteit
LED-zaklamp

3,7 V/4000 mAh/14,8 Wh
1 W/60 lm

Lees de volgende instructies zorgvuldig door en volg ze op om ervoor te zorgen dat het product veilig en naar volle tevredenheid functioneert.

GEBRUIKSAANWIJZING

1. Inschakelen: Draai aan de volumeknop om de radio in te schakelen en het volume aan te passen.
2. FM/AM-band selecteren: Gebruik de BAND-keuzeknop om FM of AM te selecteren. Klap de antenne uit voor een betere signaalontvangst.
3. Afstemmen op een zender: Draai aan de afstemknop om een zender te selecteren. De groene afstemindicator gaat branden wanneer een zender goed is afgestemd.
4. Zaklamp: Druk op de zaklampknop om het licht in of uit te schakelen. Belangrijk: gebruik alleen meegeleverde accessoires of gecertificeerde en geteste accessoires om dit apparaat op te laden. Het gebruik van accessoires van derden kan de veiligheid van het apparaat beïnvloeden.

DE RADIO OPLADEN

ZONNE-ENERGIE

- Plaats het zonnepaneel in direct zonlicht.
- Het tweede LED-indicatielampje (13) wordt rood tijdens het opladen.
- Het volledig opladen met zonne-energie duurt ongeveer 210 uur bij goede zonlichtomstandigheden.
- Opladen met zonne-energie is voornamelijk bedoeld om het batterijniveau op peil te houden, niet om de batterij volledig op te laden.
- Vermijd opladen in warme omgevingen (bijvoorbeeld in een auto).
- Schakel de radio uit tijdens het opladen voor het beste resultaat.

OPLADEN VIA USB-POORT

Het vermogen dat door de oplader wordt geleverd, moet tussen minimaal 0,4 watt (vereist door de radioapparatuur) en maximaal 10 watt liggen om de maximale oplaadsnelheid te bereiken.

- Sluit de meegeleverde USB-kabel aan op een USB-voedingsbron.

- Steek de USB-C-connector in de ingang aan de zijkant van de radio.
- De LED's twee tot en met vijf van de oplaadindicator (13) knipperen blauw tijdens het opladen.
- Het duurt ongeveer 3,5 uur om de batterij volledig op te laden.
- De indicator blijft blauw wanneer de batterij volledig is opgeladen.
- Een volledig opgeladen batterij biedt: tot 40 uur radio-afspelen (afhankelijk van het volume) en 20 uur zaklampgebruik

OPLADEN MET HANDKRACHT

- Klap de hendel aan de achterkant van de radio uit en draai deze in een willekeurige richting.
- Draai 3-5 minuten om de batterij te activeren voor het eerste gebruik.
- Draai met 130-150 tpm om stroom op te wekken.
- Volledig opladen via de handdruk duurt ongeveer 44 uur.
- Eén minuut draaien levert op: 5 minuten radio afspelen (gemiddeld volume) en 30 minuten zaklampgebruik

EXTERNE APPARATEN OPLADEN

Deze radio kan USB-apparaten opladen met behulp van de interne batterij of via de handdruk.

- Sluit uw apparaat aan op de USB-uitgang aan de zijkant van de radio.
- Draai aan de hendel of gebruik de interne batterij om op te laden.
- De LED's twee tot en met vijf van de oplaadindicator (13) blijven tijdens het opladen continu blauw branden.

(één blauwe LED staat voor 25% van de batterijcapaciteit)

- Controleer het scherm van uw apparaat om te zien of het wordt opgeladen.

Opmerking: deze functie is alleen bedoeld voor gebruik in noodgevallen. Gebruik de radio niet als een gewone powerbank.

DE BATTERIJ VERVANGEN

Deze radio maakt gebruik van een **Li-ion 21700-batterij (3,7 V / 4000 mAh / 14,8 Wh)**.

1. Open het batterijklepje (14) aan de achterkant van de radio.
2. Koppel de oude batterij voorzichtig los door de connector los te koppelen.

3. Verwijder de oude batterij uit het compartiment.
4. Plaats de nieuwe 21700-batterij en steek de connector stevig op zijn plaats.
5. Plaats de batterij op de juiste manier in het compartiment.
6. Sluit het batterijklepje goed.

Veiligheidsvoorschriften:

- Gebruik alleen compatibele 21700 Li-ion-batterijen met de volgende specificaties: 3,7 V, 4000 mAh, 14,8 Wh.
 - Gebruik geen oude en nieuwe batterijen of verschillende soorten batterijen door elkaar.
- Zorg ervoor dat de connector goed vastzit en niet los zit.
- Vermijd hitte, vocht, perforaties of kortsluiting.
 - Verwijder de batterij als u het apparaat voor langere tijd opbergt.

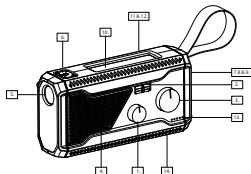
Afvalverwerking:

- Recycle gebruikte batterijen volgens de lokale voorschriften.

WAARSCHUWING!

1. Houd het product droog; vermijd vochtige omgevingen.
2. Houd de luidspreker uit de buurt van warmtebronnen.
3. Vermijd koude temperaturen om interne schade te voorkomen.
4. Demonteer het product niet. Batterijen mogen alleen worden vervangen zoals beschreven in de instructies.
5. Laat de radio niet vallen; hij is niet schokbestendig of waterdicht.
6. Laad het product niet langer dan 10 uur achter elkaar op.
7. Gebruik alleen de meegeleverde USB-C-kabel om op te laden.
8. Kinderen jonger dan 7 jaar moeten onder toezicht staan wanneer ze het product gebruiken.
9. Als u de radio gedurende langere tijd niet gebruikt, bewaar deze dan op een droge plaats, vrij van extreme temperaturen, vochtigheid en stof.
10. Wees voorzichtig bij het aanpassen van het volume om gehoorschade te voorkomen.

DEUTSCH



GERÄTEAUFBAU:

1. Ein/Aus/Lautstärke
2. FM/AM-Frequenz
3. Frequenzbandwahlschalter
4. Lautsprecher
5. Taschenlampe
6. Taschenlampentaste
7. Typ-C-Eingang und -Ausgang
8. USB-A-Ausgang
9. SOS-Taste
10. Solarpanel
11. Kurbelgriff
12. Antenne
13. Ladeanzeige
14. Batteriefachdeckel

TECHNISCHE DATEN

Frequenzbereich
Ladezeit (über Kabel)
USB-A-Ausgang
Typ-C-Eingang und -Ausgang

AM 530–1700 kHz; FM 88–108 MHz
3,5 Stunden
5 V/2 A
5 V/2 A

Akkukapazität
LED-Taschenlampe

3,7 V/4000 mAh/14,8 Wh
1 W/60 LM

Bitte lesen Sie die folgenden Anweisungen sorgfältig durch und befolgen Sie sie, um sicherzustellen, dass das Produkt Ihnen sicher und zu Ihrer vollsten Zufriedenheit dient.

BEDIENUNG

1. Einschalten: Drehen Sie den Lautstärkereglern, um das Radio einzuschalten und die Lautstärke einzustellen.
2. Band FM/AM auswählen: Verwenden Sie den BAND-Wahlschalter, um FM oder AM auszuwählen. Fahren Sie die Antenne aus, um einen besseren Signalempfang zu erzielen.
3. Sender einstellen: Drehen Sie den Tuning-Knopf, um einen Sender auszuwählen. Die grüne Tuning-Anzeige leuchtet auf, wenn ein Sender richtig eingestellt ist.
4. Taschenlampe: Drücken Sie die Taschenlampentaste, um das Licht ein- und auszuschalten.

Wichtig: Verwenden Sie zum Aufladen dieses Geräts nur mitgeliefertes Zubehör oder zertifiziertes und geprüftes Zubehör. Die Verwendung von Zubehör von Drittanbietern kann die Sicherheit des Geräts beeinträchtigen.

AUFLADEN DES RADIOS SOLARSTROM

- Setzen Sie das Solarpanel direktem Sonnenlicht aus.
- Die zweite LED-Anzeige (13) leuchtet während des Ladevorgangs rot.
- Eine vollständige Solarladung dauert unter guten Sonnenlichtbedingungen etwa 210 Stunden.
- Das Laden über Solarenergie dient in erster Linie der Aufrechterhaltung des Batteriestands und nicht dem vollständigen Aufladen.
- Vermeiden Sie das Laden in heißen Umgebungen (z. B. im Auto).
- Schalten Sie das Radio während des Ladevorgangs aus, um optimale Ergebnisse zu erzielen.

LADEN ÜBER USB-ANSCHLUSS

Die vom Ladegerät gelieferte Leistung muss zwischen mindestens 0,4 Watt, die vom Funkgerät benötigt werden, und maximal 10 Watt liegen, um die maximale Ladegeschwindigkeit zu erreichen.

- Schließen Sie das mitgelieferte USB-Kabel an eine USB-Stromquelle an.
- Stecken Sie den USB-C-Stecker in den Eingangsanschluss an der Seite des Radios.
- Die LEDs zwei bis fünf der Ladeanzeige (13) blinken während des Ladevorgangs blau.
- Eine vollständige Aufladung dauert etwa 3,5 Stunden.
- Die Anzeige bleibt blau, wenn der Akku vollständig geladen ist.
- Ein voll aufgeladener Akku bietet: Bis zu 40 Stunden Radiobetrieb (je nach Lautstärke) und 20 Stunden Taschenlampenbetrieb

LADEN MIT DER HANDKURBEL

- Klappen Sie den Griff an der Rückseite des Radios aus und drehen Sie ihn in eine beliebige Richtung.
- Kurbeln Sie 3–5 Minuten lang, um den Akku für den ersten Gebrauch zu aktivieren.
- Kurbeln Sie mit 130–150 U/min, um Strom zu erzeugen.
- Das vollständige Aufladen per Handkurbel dauert etwa 44 Stunden.
- Eine Minute Kurbeln liefert: 5 Minuten Radiobetrieb (mittlere Lautstärke) und 30 Minuten Taschenlampenbetrieb

AUFLADEN VON EXTERNEN GERÄTEN

Dieses Radio kann USB-Geräte über seinen internen Akku oder durch Kurbeln aufladen.

- Schließen Sie Ihr Gerät an den USB-Ausgang an der Seite des Radios an.
- Zum Aufladen drehen Sie die Kurbel oder verwenden Sie den internen Akku.
- Die LEDs zwei bis fünf der Ladeanzeige (13) leuchten während des Ladevorgangs blau.

(Eine blaue LED entspricht 25 % der Akkuleistung.)

- Überprüfen Sie den Bildschirm Ihres Geräts, um den Ladevorgang zu bestätigen.

Hinweis: Diese Funktion ist nur für den Notfall vorgesehen.

Verwenden Sie das Radio nicht als normale Powerbank.

AUSTAUSCHEN DER BATTERIE

Dieses Funkgerät verwendet einen **Li-Ionen-Akku 21700 (3,7 V / 4000 mAh / 14,8 Wh)**.

1. Öffnen Sie die Batterieabdeckung (14) auf der Rückseite des Radios.

2. Trennen Sie den alten Akku vorsichtig, indem Sie den Stecker abziehen.
3. Entfernen Sie den alten Akku aus dem Fach.
4. Legen Sie den neuen 21700-Akku ein und stecken Sie den Stecker fest ein.
5. Legen Sie den Akku ordnungsgemäß in das Fach ein.
6. Schließen Sie die Batterieabdeckung wieder sicher.

Sicherheitshinweise:

- Verwenden Sie nur kompatible 21700-Li-Ionen-Batterien mit den folgenden Spezifikationen: 3,7 V, 4000 mAh, 14,8 Wh.
- Verwenden Sie keine alten und neuen Batterien oder unterschiedliche Typen zusammen.

Stellen Sie sicher, dass der Stecker vollständig sitzt und nicht locker ist.

- Vermeiden Sie Hitze, Feuchtigkeit, Durchstiche oder Kurzschlüsse.
- Entfernen Sie den Akku, wenn Sie das Gerät für längere Zeit lagern.

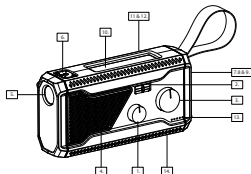
Entsorgung:

- Recyceln Sie gebrauchte Batterien gemäß den örtlichen Vorschriften.

WARNUNG!

1. Halten Sie das Produkt trocken; vermeiden Sie feuchte Umgebungen.
2. Halten Sie den Lautsprecher von Wärmequellen fern.
3. Vermeiden Sie kalte Temperaturen, um interne Schäden zu verhindern.
4. Das Produkt darf nicht zerlegt werden. Der Austausch der Batterie ist nur gemäß den Anweisungen zulässig.
5. Lassen Sie das Radio nicht fallen, da es nicht stoßfest oder wasserdicht ist.
6. Laden Sie das Produkt nicht länger als 10 Stunden ununterbrochen auf.
7. Verwenden Sie zum Aufladen nur das mitgelieferte USB-C-Kabel.
8. Kinder unter 7 Jahren sollten bei der Verwendung des Produkts beaufsichtigt werden.
9. Wenn Sie das Radio längere Zeit nicht benutzen, bewahren Sie es an einem trockenen Ort auf, der frei von extremen Temperaturen, Feuchtigkeit und Staub.
10. Seien Sie vorsichtig beim Einstellen der Lautstärke, um Hörschäden zu vermeiden.

FRANÇAIS



DISPOSITION DE L'APPAREIL :

1. Marche/Arrêt/Volume
2. FM/AM Fréquence
3. Sélecteur de bande de fréquence
4. Haut-parleur
5. Lampe torche
6. Bouton lampe torche
7. Entrée et sortie Type-C
8. Sortie USB A
9. Bouton SOS
10. Panneau solaire
11. Manivelle
12. Antenne
13. Indicateur de charge
14. Couvercle de batterie

CARACTÉRISTIQUES

Gamme de fréquences
Temps de charge (par câble)
Sortie USB-A
Entrée et sortie Type-C

AM 530-1700 kHz ; FM 88-108 MHz
3,5 heures
5 V/2 A
5 V/2 A

Capacité de la batterie
Lampe torche LED

3,7 V/4 000 mAh/14,8 Wh
1 W/60 LM

Veuillez lire attentivement les instructions suivantes et les suivre afin de garantir une utilisation sûre et satisfaisante du produit.

MODE D'EMPLOI

1. Mise en marche : tournez le bouton de contrôle du volume pour allumer la radio et régler le volume.
 2. Sélectionner la bande FM/AM : utilisez le sélecteur BAND pour choisir FM ou AM. Déployez l'antenne pour une meilleure réception du signal.
 3. Réglage d'une station : tournez le bouton de réglage pour sélectionner une station. Le voyant vert s'allume lorsque la station est correctement réglée.
 4. Lampe de poche : appuyez sur le bouton de la lampe de poche pour allumer/éteindre la lumière.
- Important : utilisez uniquement les accessoires fournis ou des accessoires certifiés et testés pour charger cet appareil. L'utilisation d'accessoires tiers peut compromettre la sécurité de l'appareil.

CHARGEMENT DE LA RADIO

ÉNERGIE SOLAIRE

- Placez le panneau solaire à la lumière directe du soleil.
- Le deuxième voyant LED (13) devient rouge pendant le chargement.
- Une charge solaire complète prend environ 210 heures dans de bonnes conditions d'ensoleillement.
- La recharge solaire sert principalement à maintenir le niveau de la batterie, et non à la recharger complètement.
- Évitez de charger l'appareil dans des environnements chauds (par exemple, à l'intérieur d'une voiture).
- Éteignez la radio pendant la charge pour obtenir de meilleurs résultats.

CHARGE VIA LE PORT USB

La puissance fournie par le chargeur doit être comprise entre 0,4 Watt minimum requis par l'équipement radio et 10 Watts maximum afin d'atteindre la vitesse de charge maximale.

- Connectez le câble USB fourni à une source d'alimentation USB.

- Branchez le connecteur USB-C dans le port d'entrée situé sur le côté de la radio.
- Les voyants LED deux à cinq de l'indicateur de charge (13) clignoteront en bleu pendant la charge.
- Une charge complète prend environ 3,5 heures.
- L'indicateur reste bleu lorsque la batterie est complètement chargée.
- Une batterie complètement chargée offre : jusqu'à 40 heures de lecture radio (selon le volume) et 20 heures d'utilisation de la lampe torche.

CHARGE À MANIVELLE

- Dépliez la poignée à l'arrière de la radio et tournez-la dans l'un ou l'autre sens.
- Tournez la manivelle pendant 3 à 5 minutes pour activer la batterie lors de la première utilisation.
- Tournez la manivelle à une vitesse de 130 à 150 tours par minute pour générer de l'énergie.
- Une charge complète à l'aide de la manivelle prend environ 44 heures.
- Une minute de manivelle permet : 5 minutes de lecture radio (volume moyen) et 30 minutes d'utilisation de la lampe torche

CHARGE DE DISPOSITIFS EXTERNES

Cette radio peut charger des appareils USB à l'aide de sa batterie interne ou via la manivelle.

- Connectez votre appareil au port de sortie USB situé sur le côté de la radio.
 - Tournez la manivelle ou utilisez la batterie interne pour recharger l'appareil.
 - Les LED deux à cinq de l'indicateur de charge (13) restent allumées en bleu fixe pendant la charge.
- (une LED bleue représente 25 % de la puissance de la batterie)
- Vérifiez l'écran de votre appareil pour confirmer la charge.

Remarque : cette fonction est destinée à être utilisée uniquement en cas d'urgence. N'utilisez pas la radio comme une batterie externe classique.

REMPLACEMENT DE LA BATTERIE

Cette radio utilise une **batterie Li-ion 21700 (3,7 V / 4000 mAh / 14,8 Wh).**

1. Ouvrez le couvercle de la batterie (14) à l'arrière de la radio.

2. Débranchez soigneusement l'ancienne batterie en déconnectant le connecteur.
3. Retirez l'ancienne batterie du compartiment.
4. Insérez la nouvelle batterie 21700 et branchez fermement le connecteur.
5. Placez la batterie correctement dans le compartiment.
6. Fermez bien le couvercle du compartiment à piles.

Consignes de sécurité :

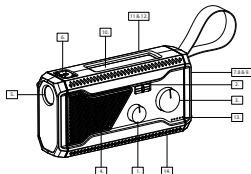
- Utilisez uniquement des batteries Li-ion 21700 compatibles présentant les caractéristiques suivantes : 3,7 V, 4000 mAh, 14,8 Wh.
 - Ne mélangez pas des piles anciennes et neuves ou de types différents.
- Assurez-vous que le connecteur est bien en place et qu'il n'est pas desserré.
- Évitez la chaleur, l'humidité, les perforations ou les courts-circuits.
 - Retirez la batterie si vous stockez l'appareil pendant une longue période.

Mise au rebut :

- Recyclez les piles usagées conformément à la réglementation locale.

AVERTISSEMENT !

1. Gardez le produit au sec ; évitez les environnements humides.
2. Éloignez le haut-parleur des sources de chaleur.
3. Évitez les températures froides afin de prévenir tout dommage interne.
4. Ne démontez pas le produit. Le remplacement de la batterie n'est autorisé que conformément aux instructions.
5. Évitez de faire tomber la radio ; elle n'est ni résistante aux chocs ni étanche.
6. Ne chargez pas le produit pendant plus de 10 heures consécutives.
7. Utilisez uniquement le câble USB-C fourni pour le chargement.
8. Les enfants de moins de 7 ans doivent être surveillés lorsqu'ils utilisent le produit.
9. Si vous n'utilisez pas la radio pendant une longue période, veillez à la ranger dans un endroit sec, à l'abri des températures extrêmes, d'humidité et de poussière.
10. Soyez prudent lorsque vous réglez le volume afin d'éviter tout dommage auditif.



DISEÑO DEL DISPOSITIVO:

1. Encendido/Apagado/Volumen
2. Frecuencia FM/AM
3. Selector de banda de frecuencia
4. Altavoz
5. Linterna
6. Botón de linterna
7. Entrada y salida tipo C
8. Salida USB A
9. Botón SOS
10. Panel solar
11. Manivela
12. Antena
13. Indicador de carga
14. Tapa de la batería

ESPECIFICACIONES

Rango de frecuencia
Tiempo de carga (por cable)
Salida USB-A
Entrada y salida tipo C

AM 530-1700 kHz; FM 88-108 MHz
3,5 horas
5 V/2 A
5 V/2 A

Capacidad de la batería
Linterna LED

3,7 V/4000 mAh/14,8 Wh
1 W/60 LM

Lea atentamente las siguientes instrucciones y sigalas para garantizar que el producto le proporcione un servicio seguro y satisfactorio.

MODO DE EMPLEO

1. Encendido: Gire el mando de control de volumen para encender la radio y ajustar el volumen.
2. Seleccionar banda FM/AM: Utilice el selector BAND para elegir FM o AM. Extienda la antena para obtener una mejor recepción de la señal.
3. Sintonizar una emisora: Gire el mando de sintonización para seleccionar un canal. El indicador verde de sintonización se iluminará cuando el canal esté correctamente sintonizado.
4. Linterna: pulse el botón de la linterna para encender o apagar la luz. Importante: utilice únicamente los accesorios incluidos o accesorios certificados y probados para cargar este dispositivo. El uso de accesorios de terceros puede afectar a la seguridad del artículo.

CARGA DE LA RADIO

ENERGÍA SOLAR

- Coloque el panel solar bajo la luz solar directa.
- El segundo indicador LED (13) se iluminará en rojo durante la carga.
- Una carga solar completa tarda aproximadamente 210 horas en condiciones de buena luz solar.
- La carga solar sirve principalmente para mantener el nivel de la batería, no para cargarla por completo.
- Evite cargar el dispositivo en entornos calurosos (por ejemplo, dentro de un coche).
- Apague la radio durante la carga para obtener mejores resultados.

CARGA A TRAVÉS DEL PUERTO USB

La potencia suministrada por el cargador debe estar entre un mínimo de 0,4 vatios, requeridos por el equipo de radio, y un máximo de 10 vatios para alcanzar la velocidad máxima de carga.

- Conecte el cable USB suministrado a una fuente de alimentación USB.

- Enchufe el conector USB-C en el puerto de entrada situado en el lateral de la radio.
- Los LED del dos al cinco del indicador de carga (13) parpadearán en azul durante la carga.
- Una carga completa tarda aproximadamente 3,5 horas.
- El indicador permanece azul cuando está completamente cargado.
- Una batería completamente cargada proporciona: hasta 40 horas de reproducción de radio (dependiendo del volumen) y 20 horas de uso de la linterna.

CARGA CON MANIVELA

- Despliegue la manivela de la parte posterior de la radio y gírela en cualquier dirección.
- Gire la manivela durante 3-5 minutos para activar la batería antes de utilizarla por primera vez.
- Gire la manivela a 130-150 RPM para generar energía.
- La carga completa mediante la manivela tarda aproximadamente 44 horas.
- Un minuto de manivela proporciona: 5 minutos de reproducción de radio (volumen medio) y 30 minutos de uso de la linterna.

CARGA DE DISPOSITIVOS EXTERNOS

Esta radio puede cargar dispositivos USB utilizando su batería interna o mediante la manivela manual.

- Conecte su dispositivo al puerto de salida USB situado en el lateral de la radio.
- Gire la manivela o utilice la batería interna para cargar.
- Los LED del dos al cinco del indicador de carga (13) permanecerán en azul fijo durante la carga.
(un LED azul representa el 25 % de la energía de la batería)
- Compruebe la pantalla de su dispositivo para confirmar la carga.

Nota: Esta función está pensada solo para uso en casos de emergencia. No utilice la radio como un cargador portátil normal.

SUSTITUCIÓN DE LA BATERÍA

Esta radio utiliza una **batería de iones de litio 21700 (3,7 V / 4000 mAh / 14,8 Wh)**.

1. Abra la tapa de la batería (14) situada en la parte posterior de la radio.

2. Desconecte con cuidado la batería antigua desenchufando el conector.
3. Retire la batería antigua del compartimento.
4. Inserte la nueva batería 21700 y enchufe el conector firmemente en su lugar.
5. Coloque la batería correctamente en el compartimento.
6. Cierre bien la tapa de la batería.

Notas de seguridad:

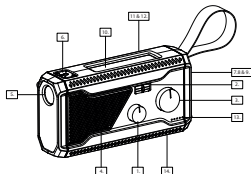
- Utilice únicamente baterías de iones de litio 21700 compatibles con las siguientes especificaciones: 3,7 V, 4000 mAh, 14,8 Wh.
 - No mezcle baterías viejas y nuevas ni de diferentes tipos.
- Asegúrese de que el conector esté bien encajado y no esté suelto.
- Evite el calor, la humedad, los pinchazos o los cortocircuitos.
 - Retire la batería si va a almacenar el dispositivo durante largos periodos de tiempo.

Eliminación:

- Recicle las baterías usadas de acuerdo con la normativa local.

¡ADVERTENCIA!

1. Mantenga el producto seco; evite los ambientes húmedos.
2. Mantenga el altavoz alejado de fuentes de calor.
3. Evite las temperaturas frías para prevenir daños internos.
4. No desmonte el producto. Solo se permite sustituir la batería tal y como se describe en las instrucciones.
5. Evite que la radio se caiga, ya que no es resistente a los golpes ni impermeable.
6. No cargue el producto durante más de 10 horas seguidas.
7. Utilice únicamente el cable USB-C incluido para la carga.
8. Los niños menores de 7 años deben estar supervisados cuando utilicen el producto.
9. Si no utiliza la radio durante largos periodos de tiempo, asegúrese de guardarla en un lugar seco, libre de temperaturas extremas, humedad y polvo.
10. Tenga cuidado al ajustar el volumen para evitar daños auditivos.

**DISPOSIZIONE DEL DISPOSITIVO:**

1. Accensione/Spengimento/Volume
2. Frequenza FM/AM
3. Selettore banda di frequenza
4. Altoparlante
5. Torcia
6. Pulsante torcia
7. Ingresso e uscita Type-C
8. Uscita USB A
9. Pulsante SOS
10. Pannello solare
11. Manovella
12. Antenna
13. Indicatore di carica
14. Coperchio della batteria

SPECIFICHE

Gamma di frequenza	AM 530-1700 kHz; FM 88-108 MHz
Tempo di ricarica (tramite cavo)	3,5 ore
Uscita USB-A	5 V/2 A
Ingresso e uscita Type-C	5 V/2 A

Capacità della batteria
Torcia LED

3,7 V/4000 mAh/14,8 Wh
1 W/60 LM

Leggere attentamente le seguenti istruzioni e seguirle per garantire che il prodotto funzioni in modo sicuro e con piena soddisfazione.

MODO D'USO

1. Accensione: ruotare la manopola di controllo del volume per accendere la radio e regolare il volume.
2. Selezionare la banda FM/AM: utilizzare il selettore BAND per scegliere FM o AM. Estendere l'antenna per una migliore ricezione del segnale.
3. Sintonizzazione su una stazione: ruotare la manopola di sintonizzazione per selezionare un canale. L'indicatore di sintonizzazione verde si accenderà quando il canale sarà sintonizzato correttamente.
4. Torcia: premere il pulsante della torcia per accendere/spengere la luce. Importante: utilizzare solo accessori inclusi o accessori certificati e testati per ricaricare questo dispositivo. L'uso di accessori di terze parti può influire sulla sicurezza del prodotto.

RICARICA DELLA RADIO**ENERGIA SOLARE**

- Posizionare il pannello solare alla luce diretta del sole.
- La seconda spia LED (13) diventerà rossa durante la ricarica.
- Una ricarica solare completa richiede circa 210 ore in condizioni di buona luce solare.
- La ricarica solare serve principalmente a mantenere il livello della batteria, non a ricaricarla completamente.
- Evitare di ricaricare in ambienti caldi (ad esempio all'interno di un'auto).
- Per ottenere risultati ottimali, spegnere la radio durante la ricarica.

RICARICA TRAMITE PORTA USB

La potenza erogata dal caricabatterie deve essere compresa tra un minimo di 0,4 Watt richiesti dall'apparecchiatura radio e un massimo di 10 Watt per ottenere la massima velocità di ricarica.

- Collegare il cavo USB in dotazione a una fonte di alimentazione USB.

- Inserire il connettore USB-C nella porta di ingresso sul lato della radio.
- I LED da due a cinque dell'indicatore di ricarica (13) lampeggeranno in blu durante la ricarica.
- Una ricarica completa richiede circa 3,5 ore.
- L'indicatore rimane blu quando la batteria è completamente carica.
- Una batteria completamente carica garantisce: fino a 40 ore di riproduzione radio (a seconda del volume) e 20 ore di utilizzo della torcia elettrica.

RICARICA A MANOVELLA

- Aprire la manovella sul retro della radio e ruotarla in entrambe le direzioni.
- Girare la manovella per 3-5 minuti per attivare la batteria al primo utilizzo.
- Girare la manovella a 130-150 giri al minuto per generare energia.
- La ricarica completa tramite manovella richiede circa 44 ore.
- Un minuto di carica manuale fornisce: 5 minuti di riproduzione radio (volume medio) e 30 minuti di utilizzo della torcia elettrica

RICARICA DI DISPOSITIVI ESTERNI

Questa radio può ricaricare dispositivi USB utilizzando la batteria interna o tramite la manovella.

- Collegare il dispositivo alla porta di uscita USB sul lato della radio.
- Girare la manovella o utilizzare la batteria interna per ricaricare.
- I LED da due a cinque dell'indicatore di ricarica (13) rimarranno blu fisso durante la ricarica.

(un LED blu rappresenta il 25% della carica della batteria)

- Controllare lo schermo del dispositivo per confermare la ricarica.

Nota: questa funzione è destinata esclusivamente all'uso in caso di emergenza. Non utilizzare la radio come un normale power bank.

SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA

Questa radio utilizza una **batteria agli ioni di litio 21700 (3,7 V / 4000 mAh / 14,8 Wh).**

1. Aprire il coperchio della batteria (14) sul retro della radio.
2. Scollegare con cautela la vecchia batteria staccando il connettore.

3. Rimuovere la vecchia batteria dal vano.
4. Inserire la nuova batteria 21700 e collegare saldamente il connettore.
5. Posizionare correttamente la batteria nel vano.
6. Chiudere saldamente il coperchio del vano batteria.

Note di sicurezza:

- Utilizzare solo batterie agli ioni di litio 21700 compatibili con le seguenti specifiche: 3,7 V, 4000 mAh, 14,8 Wh.
- Non mescolare batterie vecchie e nuove o di tipo diverso.

Assicurarsi che il connettore sia inserito correttamente e non sia allentato.

- Evitare il calore, l'umidità, le forature o i cortocircuiti.
- Rimuovere la batteria se si conserva il dispositivo per lunghi periodi.

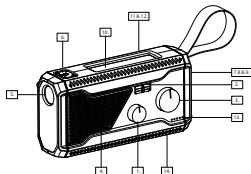
Smaltimento:

- Riciclare le batterie usate in conformità con le normative locali.

AVVERTENZA!

1. Tenere il prodotto asciutto; evitare ambienti umidi.
2. Tenere l'altoparlante lontano da fonti di calore.
3. Evitare temperature fredde per prevenire danni interni.
4. Non smontare il prodotto. La sostituzione della batteria è consentita solo come descritto nelle istruzioni.
5. Evitare di far cadere la radio; non è resistente agli urti né impermeabile.
6. Non caricare il prodotto per più di 10 ore consecutive.
7. Utilizzare solo il cavo USB-C in dotazione per la ricarica.
8. I bambini di età inferiore ai 7 anni devono essere sorvegliati durante l'utilizzo del prodotto.
9. Se non si utilizza la radio per lunghi periodi di tempo, assicurarsi di riporla in un luogo asciutto, al riparo da temperature estreme, umidità e polvere.
10. Prestare attenzione durante la regolazione del volume per evitare danni all'udito.

SVENSKA



ENHETENS LAYOUT:

1. På/Av/Volym
2. FM/AM-frekvens
3. Frekvensbandsväljare
4. Högtalare
5. Ficklampa
6. Ficklampsknapp
7. Typ C-ingång och -utgång
8. USB A-utgång
9. SOS-knapp
10. Solpanel
11. Vevhandtag
12. Antenn
13. Laddningsindikator
14. Batterilucka

SPECIFIKATIONER

Frekvensområde
Laddningstid (med kabel)
USB-A-utgång
Typ C-ingång och -utgång

AM 530–1700 kHz; FM 88–108 MHz
3,5 timmar
5 V/2 A
5 V/2 A

Batterikapacitet
LED-ficklampa

3,7 V/4000 mAh/14,8 Wh
1 W/60 LM

Läs följande instruktioner noggrant och följ dem för att säkerställa att produkten fungerar säkert och till din fulla belåtenhet.

ANVÄNDNING

1. Slå på: Vrid volymkontrollen för att slå på radion och justera volymen.
2. Välj band FM/AM: Använd bandväljaren för att välja FM eller AM. Dra ut antennen för bättre signalmottagning.
3. Ställ in en station: Vrid på inställningsknappen för att välja en kanal. Den gröna inställningsindikatorn tänds när en kanal är korrekt inställd.
4. Ficklampa: Tryck på ficklampsknappen för att tända/släcka lampan. Viktigt: Använd endast medföljande tillbehör eller certifierade och testade tillbehör för att ladda enheten. Användning av tillbehör från tredje part kan påverka produktens säkerhet.

LADDA RADION

SOLENERGI

- Placera solpanelen i direkt solljus.
- Den andra LED-indikatorlampan (13) lyser rött under laddning.
- En fullständig solcellsladdning tar cirka 210 timmar under goda solförhållanden.
- Solcellsladdning är främst avsedd för att upprätthålla batterinivån, inte för full laddning.
- Undvik att ladda i varma miljöer (t.ex. inuti en bil).
- Stäng av radion under laddning för bästa resultat.

LADDNING VIA USB-PORT

Strömmen som levereras av laddaren måste ligga mellan minst 0,4 watt, vilket krävs av radioutrustningen, och högst 10 watt för att uppnå maximal laddningshastighet.

- Anslut den medföljande USB-kabeln till en USB-strömkälla.
- Anslut USB-C-kontakten till ingångsporten på sidan av radion.
- LED-lamporna två till fem på laddningsindikatorn (13) blinkar blått under laddningen.
- En full laddning tar cirka 3,5 timmar.
- Indikatorn förblir blå när batteriet är fulladdat.

- Ett fulladdat batteri ger: Upp till 40 timmars radiouppspelning (beroende på volym) och 20 timmars användning av ficklampan

LADDNING MED HANDVÄNDEL

- Fäll ut handtaget på baksidan av radion och vrid det i valfri riktning.
- Vrid veven i 3–5 minuter för att aktivera batteriet vid första användningen.
- Vrid med 130–150 varv per minut för att generera ström.
- Full laddning med handvev tar cirka 44 timmar.
- En minuts vevning ger: 5 minuters radiouppspelning (medelhög volym) och 30 minuters användning av ficklampan

LADDNING AV EXTERNA ENHETER

Denna radio kan ladda USB-enheter med hjälp av sitt interna batteri eller via handvev.

- Anslut din enhet till USB-utgången på sidan av radion.
- Vrid veven eller använd det interna batteriet för att ladda.
- LED-lamporna två till fem på laddningsindikatorn (13) lyser med fast blått sken under laddning.

(en blå LED-lampa representerar 25 % av batteriets kapacitet)

- Kontrollera enhetens skärm för att bekräfta laddningen.

Obs! Denna funktion är endast avsedd för nödfall. Använd inte radion som en vanlig powerbank.

BYTA BATTERI

Denna radio använder ett **Li-ion 21700-batteri (3,7 V / 4000 mAh / 14,8 Wh)**.

1. Öppna batteriluckan (14) på baksidan av radion.
2. Koppla försiktigt bort det gamla batteriet genom att dra ur kontakten.
3. Ta bort det gamla batteriet från facket.
4. Sätt i det nya 21700-batteriet och anslut kontakten ordentligt.
5. Placera batteriet ordentligt i facket.
6. Stäng batteriluckan ordentligt.

Säkerhetsanvisningar:

- Använd endast kompatibla 21700 Li-ion-batterier med följande specifikationer: 3,7 V, 4000 mAh, 14,8 Wh.

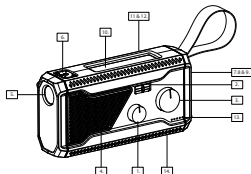
- Blanda inte gamla och nya batterier eller olika typer.
- Se till att kontakten sitter ordentligt och inte är lös.
- Undvik värme, fukt, punkteringar eller kortslutningar.
- Ta bort batteriet om du förvarar enheten under längre tid.

Avfallshantering:

- Återvinn använda batterier enligt lokala bestämmelser.

VARNING!

1. Håll produkten torr; undvik fuktiga miljöer.
2. Håll högtalaren borta från värmekällor.
3. Undvik kalla temperaturer för att förhindra interna skador.
4. Demontera inte produkten. Batteribyte är endast tillåtet enligt beskrivningen i instruktionerna.
5. Undvik att tappa radion; den är inte stöttålig eller vattentät.
6. Ladda inte produkten i mer än 10 timmar i sträck.
7. Använd endast den medföljande USB-C-kabeln för laddning.
8. Barn under 7 år bör övervakas när de använder produkten.
9. Om du inte använder radion under en längre tid, se till att förvara den på en torr plats, fri från extrema temperaturer, fukt och damm.
10. Var försiktig när du justerar volymen för att undvika hörselskador.

**UKŁAD URZĄDZENIA:**

1. Włączanie/wyłączanie/głośność
2. Częstotliwość FM/AM
3. Selektor pasma częstotliwości
4. Głośnik
5. Latarka
6. Przycisk latarki
7. Wejście i wyjście typu C
8. Wyjście USB A
9. Przycisk SOS
10. Panel słoneczny
11. Korba
12. Antena
13. Wskaźnik ładowania
14. Pokrywa baterii

SPECYFIKACJA

Zakres częstotliwości
 Czas ładowania (przez kabel)
 Wyjście USB-A
 Wejście i wyjście typu C

AM 530–1700 kHz; FM 88–108 MHz
 3,5 godziny
 5 V/2 A
 5 V/2 A

Pojemność baterii
 Latarka LED

3,7 V/4000 mAh/14,8 Wh
 1 W/60 lm

Proszę uważnie przeczytać poniższe instrukcje i postępować zgodnie z nimi, aby zapewnić bezpieczne i w pełni satysfakcjonujące użytkowanie produktu.

SPOSÓB UŻYCIA

1. Włączanie: Obróć pokrętkę regulacji głośności, aby włączyć radio i dostosować głośność.
2. Wybór pasma FM/AM: Użyj przełącznika BAND, aby wybrać pasmo FM lub AM. Wsuń antenę, aby uzyskać lepszy odbiór sygnału.
3. Wybór stacji: Obróć pokrętkę strojenia, aby wybrać kanał. Zielona kontrolka strojenia zaświeci się, gdy kanał zostanie prawidłowo dostrojony.
4. Latarka: Naciśnij przycisk latarki, aby włączyć/wyłączyć światło.

Ważne: do ładowania tego urządzenia używaj wyłącznie dołączonych akcesoriów lub certyfikowanych i przetestowanych akcesoriów. Używanie akcesoriów innych producentów może wpłynąć na bezpieczeństwo urządzenia.

ŁADOWANIE RADIA**ENERGIA SŁONECZNA**

- Umieść panel słoneczny w bezpośrednim świetle słonecznym.
- Drugi wskaźnik LED (13) zmieni kolor na czerwony podczas ładowania.
- Pełne naładowanie energią słoneczną trwa około 210 godzin przy dobrych warunkach nasłonecznienia.
- Ładowanie słoneczne służy przede wszystkim do utrzymania poziomu naładowania baterii, a nie do pełnego naładowania.
- Należy unikać ładowania w gorącym otoczeniu (np. w samochodzie).
- Aby uzyskać najlepsze wyniki, podczas ładowania wyłącz radio.

ŁADOWANIE PRZEZ PORT USB

Moc dostarczana przez ładowarkę musi wynosić od minimum 0,4 W wymaganego przez sprzęt radiowy do maksymalnie 10 W, aby osiągnąć maksymalną prędkość ładowania.

- Podłącz dostarczony kabel USB do źródła zasilania USB.
- Podłącz złącze USB-C do portu wejściowego z boku radia.

- Podczas ładowania diody LED od drugiej do piątej wskaźnika ładowania (13) będą migać na niebiesko.
- Pełne naładowanie trwa około 3,5 godziny.
- Po pełnym naładowaniu wskaźnik pozostaje niebieski.
- W pełni naładowana bateria zapewnia: do 40 godzin odtwarzania radia (w zależności od głośności) i 20 godzin korzystania z latarki.

ŁADOWANIE RĘCZNE

- Rozłóż uchwyt z tyłu radia i obróć go w dowolnym kierunku.
- Aby aktywować baterię przed pierwszym użyciem, należy kręcić korbką przez 3–5 minut.
- Aby wygenerować energię, należy kręcić korbką z prędkością 130–150 obrotów na minutę.
- Pełne naładowanie za pomocą korby ręcznej trwa około 44 godzin.
- Jedna minuta kręcenia zapewnia: 5 minut odtwarzania radia (przy średniej głośności) i 30 minut korzystania z latarki.

ŁADOWANIE URZĄDZEŃ ZEWNĘTRZNYCH

To radio może ładować urządzenia USB za pomocą wewnętrznej baterii lub ręcznej korby.

- Podłącz urządzenie do portu wyjściowego USB z boku radia.
- Aby naładować urządzenie, należy kręcić korbką lub użyć wewnętrznej baterii.
- Dwie do pięciu diod LED wskaźnika ładowania (13) będą świecić się na niebiesko podczas ładowania.
(jedna niebieska dioda LED odpowiada 25% mocy baterii)
- Sprawdź ekran urządzenia, aby potwierdzić ładowanie.

Uwaga: Ta funkcja jest przeznaczona wyłącznie do użytku w sytuacjach awaryjnych. Nie używaj radia jako zwykłego powerbanku.

WYMIANA BATERII

W tym radiu zastosowano **baterię litowo-jonową 21700 (3,7 V / 4000 mAh / 14,8 Wh).**

1. Otwórz pokrywę baterii (14) z tyłu radia.
2. Ostrożnie odłącz starą baterię, wyjmując złącze.
3. Wyjmij starą baterię z komory.
4. Włóż nową baterię 21700 i mocno podłącz złącze.

5. Umieść baterię prawidłowo w komorze.
6. Zamknij pokrywę baterii.

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa:

- Należy używać wyłącznie kompatybilnych baterii litowo-jonowych 21700 o następujących parametrach: 3,7 V, 4000 mAh, 14,8 Wh.
- Nie należy mieszać starych i nowych baterii ani baterii różnych typów.

Upewnij się, że złącze jest całkowicie osadzone i nie jest luźne.

- Unikaj ciepła, wilgoci, przebieć lub zwarc.
- W przypadku długotrwałego przechowywania urządzenia należy wyjąć baterię.

Utylizacja:

- Zużyte baterie należy poddać recyklingowi zgodnie z lokalnymi przepisami.

OSTRZEŻENIE!

1. Produkt należy przechowywać w suchym miejscu; unikać wilgotnego otoczenia.
2. Trzymaj głośnik z dala od źródeł ciepła.
3. Unikaj niskich temperatur, aby zapobiec uszkodzeniom wewnętrznym.
4. Nie rozmontowywać produktu. Wymiana baterii jest dozwolona wyłącznie zgodnie z instrukcją.
5. Unikać upuszczania radia; nie jest ono odporne na uderzenia ani wodoodporne.
6. Nie ładuj produktu nieprzerwanie przez ponad 10 godzin.
7. Do ładowania używaj wyłącznie dołączonego kabla USB-C.
8. Dzieci poniżej 7 roku życia powinny korzystać z produktu pod nadzorem osoby dorosłej.
9. Jeśli radio nie jest używane przez dłuższy czas, należy przechowywać je w suchym miejscu, z dala od ekstremalnymi temperaturami, wilgocią i kurzem.
10. Podczas regulacji głośności należy zachować ostrożność, aby uniknąć uszkodzenia słuchu.

EXPLANATION WEEE LOGO:



English

The crossed-out wheeled bin symbol indicates that the item should be disposed of separately from household waste. The item should be handed in for recycling in accordance with local environmental regulations for waste disposal. By separating a marked item from household waste, you will help reduce the volume of waste sent to incinerators or land-fill and minimize any potential negative impact on human health and the environment.

Dutch

Het doorgestrepte afvalbak-symbool geeft aan dat het item apart moet worden weggegooid van het huishoudelijk afval. Het item moet worden ingeleverd voor recycling volgens de lokale milieuregels voor afvalverwerking. Door een gemarkeerd item te scheiden van huishoudelijk afval, helpt u het volume van afval dat naar verbrandingsovens of stortplaatsen wordt gestuurd te verminderen en eventuele mogelijke negatieve effecten op de menselijke gezondheid en het milieu te minimaliseren.

German

Das durchgestrichene Mülltonnensymbol zeigt an, dass der Gegenstand getrennt von Hausmüll entsorgt werden sollte. Der Gegenstand sollte gemäß den örtlichen Umweltvorschriften zur Abfallentsorgung zum Recycling abgegeben werden. Indem Sie einen gekennzeichneten Gegenstand vom Hausmüll trennen, helfen Sie, das Volumen des Mülls, der in Verbrennungsanlagen oder Deponien landet, zu reduzieren und mögliche negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu minimieren.

French

Le symbole de la poubelle barrée indique que l'objet doit être éliminé séparément des déchets ménagers. L'objet doit être remis au recyclage conformément aux réglementations environnementales locales en matière d'élimination des déchets. En séparant un objet marqué des déchets ménagers, vous contribuerez à réduire le volume des déchets envoyés aux incinérateurs ou aux décharges et à minimiser tout impact négatif potentiel sur la santé humaine et l'environnement.

Spanish

El símbolo de la papelera tachada indica que el artículo debe desecharse por separado de los residuos domésticos. El artículo debe entregarse para su reciclaje de acuerdo con las regulaciones ambientales locales para la eliminación de residuos. Al separar un artículo marcado de los residuos domésticos, ayudará a reducir el volumen de residuos enviados a incineradoras o vertederos y minimizar cualquier impacto negativo potencial en la salud humana y el medio ambiente.

Swedish

Den överstrukena soptunnan symbolen indikerar att föremålet ska kastas separat från hushållssopor. Föremålet ska lämnas in för återvinning enligt lokala miljöregler för avfallshantering. Genom att separera ett markerat föremål från hushållssopor hjälper du till att minska mängden avfall som skickas till förbränningsanläggningar eller deponier och minimera eventuella potentiella negativa effekter på människors hälsa och miljön.

Italian

Il simbolo del bidone della spazzatura barrato indica che l'oggetto deve essere smaltito separatamente dai rifiuti domestici. L'oggetto deve essere consegnato per il riciclo in conformità con le normative ambientali locali per lo smaltimento dei rifiuti. Separando un oggetto contrassegnato dai rifiuti domestici, contribuirai a ridurre il volume di rifiuti inviati agli inceneritori o alle discariche e a minimizzare eventuali potenziali impatti negativi sulla salute umana e sull'ambiente.

Polish

Przekreślony symbol kosza na kołach wskazuje, że przedmiot powinien być usuwany oddzielnie od odpadów domowych. Przedmiot powinien zostać dostarczony do recyklingu zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi ochrony środowiska w zakresie utylizacji odpadów. Poprzez oddzielenie oznaczonego przedmiotu od odpadów domowych, pomożesz zmniejszyć ilość odpadów wysyłanych do spalarni lub składowisk i zminimalizować potencjalne negatywne skutki dla zdrowia ludzkiego i środowiska.

EU Declaration of Conformity

ENGLISH

XD Connects B.V. hereby declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU.
The complete Declaration of Conformity can be found at www.xdconnects.com > search on item number.

DEUTSCH

XD Connects B.V. erklärt hiermit, dass dieses Produkt die wesentlichen Anforderungen und andere relevante Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU erfüllt. Die vollständige Konformitätserklärung finden Sie unter www.xdconnects.com > suchen Sie nach der Artikelnummer.

ESPAÑOL

Por la presente, XD Connects B.V. declara que el presente producto satisface los requisitos esenciales y demás disposiciones relevantes de la Directiva 2014/53/EU.
La Declaración de conformidad completa puede consultarse en www.xdconnects.com > busque por la referencia.

FRANÇAIS

XD Connects B.V. déclare par la présente que ce produit est conforme aux exigences fondamentales et autres clauses pertinentes de la directive 2014/53/EU.
La Déclaration de conformité peut être consultée dans son intégralité sur www.xdconnects.com > rechercher le numéro de l'article.

ITALIANO

XD Connects B.V. dichiara che il prodotto è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni pertinenti della direttiva 2014/53/EU.
La dichiarazione di conformità completa è disponibile all'indirizzo www.xdconnects.com > ricerca per numero di articolo.

NEDERLANDS

XD Connects B.V. verklaart hierbij dat dit product voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante voorschriften uit richtlijn 2014/53/EU.
De complete Verklaring van conformiteit is te vinden op www.xdconnects.com > waar u kunt zoeken op het itemnummer.

SVERIGE

XD Connects B.V. förklarar härmed att denna produkt är i överensstämmelse med de grundläggande kraven och andra relevanta bestämmelser i direktiv 2014/53/EU.
Den fullständiga försäkran om överensstämmelse finns på www.xdconnects.com > sök efter artikelnummer.

POLSKI

Firma XD Connects B.V. niniejszym deklaruje, że ten produkt jest zgodny z podstawowymi wymogami i innymi postanowieniami dyrektywy 2014/53/EU.
Pełną treść deklaracji zgodności można znaleźć w witrynie www.xdconnects.com, wyszukując numer artykułu.